

记者、小说与知识分子关系

——以日本明治末期小说为中心

高西峰 / 著

Journalist,
Novel & Intellectual



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

北京高校青年英才计划“日本近代小说与知识分子关系研究”(项目号 YETP0406)

记者、小说与知识分子关系

——以日本明治末期小说为中心

Journalist,
Novel & Intellectual



高西峰 / 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

记者、小说与知识分子关系：以日本明治末期小说
为中心 / 高西峰著. —北京：
中央编译出版社，2015.4

ISBN 978-7-5117-2591-2

I. ①记… II. ①高… III. ①小说研究-日本-明治时代
IV. ①I313.074

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第064763号

记者、小说与知识分子关系：以日本明治末期小说为中心

出 版 人：刘明清

出版统筹：董 巍

责任编辑：王丽芳

责任印制：尹 珺

出版发行：中央编译出版社

地 址：北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电 话：(010) 52612345 (总编室) (010) 52612349 (编辑室)
(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)
(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传 真：(010) 66515838

经 销：全国新华书店

印 刷：北京京华虎彩印刷有限公司

开 本：787毫米×1092毫米 1/16

字 数：167千字

印 张：16.25

版 次：2015年4月第1版第1次印刷

定 价：58.00元

网 址：www.cctphome.com 邮 箱：cctp@cctphome.com

新浪微博：@中央编译出版社 微 信：中央编译出版社(ID：cctphome)

淘宝店铺：中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>) (010)52612349

本社常年法律顾问：北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题，本社负责调换。电话：(010)55626985

序

001

序

十几年来，与日本书学方向的博士生一起读书、学习、讨论，对“教学相长”的深意颇有感触。教书本身似乎是教师单方面对学生的引导，实际上这种引导在不少情况下也会促进、加深自身的思考，学生的一些认识有时也会对教师产生影响，具有启发性作用。在日本近代文学作家中，我本人思考较多的是岛崎藤村、夏目漱石，比起一般同学我似乎读的书要多些，了解的面要宽些，但以这两位作家的创作为研究对象的同学的发言往往会让自己深受启发。对“二战”后日本的文学我也颇感兴趣，但同学对野间宏、安部公房、内向一代派、有吉佐和子的研究也同样让自己受益匪浅。这本《记者、小说与知识分子关系——以日本明治末期小说为中心》的作者高西峰，同样也是和自己共同读书、学习、讨论的学术研究伙伴，他关注的日本书学创作与日本知识分子的问题也曾经是自己关心的问题之一。日本近代文学、特别是小说创作中，知识分子形象的塑造十分引人注目，毫不夸张地说，日本近代小说名著的多数

都是描写知识分子的，无论是森鸥外的《舞姬》，还是夏目漱石的《我是猫》以后的一系列小说作品，如《三四郎》、《从此以后》、《心》、《行人》、《道草》等等，抑或岛崎藤村的《破戒》、《春》、《家》等作品，还有自然主义文学、白桦派作家的小说创作等等，都是如此。因此，在近代日本书学研究中，小说中的知识分子形象得到不少研究者的关注。研究这类人物形象有助于人们理解日本近代文学作品，有利于人们了解日本近代文学创作的特点。关于知识分子形象类型的研究，过去主要集中在学生、教师、公职人员、“高等游民”等类型上。与之比较，西峰的关注点与以往的研究有所不同，它所关注的是日本明治末期的小说作品中的“新闻记者”形象，在这部著作中他试图通过对新闻记者身份的知识分子形象塑造的分析，探讨同时代在报社供职的文学家主体与其描写的新闻记者形象客体之间的关系，解析明治新闻出版机构、制度与文学创作者以及他们所塑造的新闻记者形象之间的关系，阐述作为日本近代知识分子之一的新闻记者失败、消极、虚无、软弱的人生存在和他们有思想无行动的生存态度。这一论述视角在国内日本近代文学研究中是全新的，对于深入研究日本近代小说中的知识分子形象无疑很为有益。自然，对于我们这些关注此问题的人亦很有启发与帮助。

知识分子是一个宽泛的概念，放在日本明治时期显然和今天我们所时常讨论的公共知识分子有很大不同。此时的知识分子大约相当于日文中使用的“知识人”，指受过较好的教育的人。而作为新闻记者的知识分子又与这一概念

略有不同，也就是说他们不仅有较好的教育背景，而且从事着新闻记者的职业，而这种职业在当时并不具有今天传媒人的重要地位。他们从事的职业既是他们的人生选择，同时也折射出他们的人生态度。这些知识分子形象在日本作家的笔下究竟是如何塑造的，在这些由供职于报社的作家塑造的人物形象上折射出作家的何种人生认识，这是西峰在文中试图探讨的主题。西峰选择了五部明治末期的日本著名作家的代表作品作为研究对象，对作品创作者从写作者转变为新闻记者的意义进行了考察分析，对作为小说背景的明治新闻出版业进行了实证性研究。并且，在此基础上，对日本明治四十年代小说作品中的新闻记者形象塑造的特点进行了中肯的分析评价。论文从知识分子定义、文学家与新闻传媒的关系、文学作品中的新闻记者形象、近代报社的发生与新闻记者由来及状况、作品中的新闻记者与创作者的新闻记者关系等多个方面，较为深入地探讨了日本明治末期小说作品中的作为近代知识分子的新闻记者形象的特征，较为全面地论述了创作者与小说中新闻记者形象的关系，为今后的研究者提供了全新的研究角度和丰富的研究资料。

西峰在研究中，注意到这些新闻记者知识分子同样具有明治时期文学作品塑造的其他类型知识分子的特点：一是有思想无行动，二是性格软弱，三是生活孤独。这在日本近代文学的开山之作《浮云》中已现端倪，其主人公内海文三就是这样的知识分子，森鸥外的成名之作《舞姬》的主人公丰太郎同样是这样的知识分子，岛崎藤村的《破

戒》的主人公濑川丑松亦是如此，夏目漱石笔下的一系列小说人物同样具有此类特点，其中的《从此以后》的代助、《心》中的先生可以说是这类知识分子的典型。日本近代文学作品中的知识分子描写似乎总在凸显这种特点。这不仅表现在日本明治时期的小说作品中，即使在二战后的小说里我们也同样能够看到此类知识分子形象的塑造。但是，我们并不能因此就简单轻率地得出结论，认为这就是日本书学作品中知识分子描写的总体特征。不过，西峰对明治四十年代小说作品新闻记者类型的知识分子描写的考察分析，再次证实了这一特点的存在，这对于我们整体把握日本近现代小说中知识分子形象塑造意义重大。日本近代文学作家为什么如此钟情于描写自己的同类人？是因为他们生活世界狭窄，还是因为他们笔下的人物最能表达他们自身？西峰在新闻记者类型的小说人物描写的考察研究中指出了写作者与小说人物之间的关系，对我们充分认识日本近代作家与他们笔下的人物形象塑造之间的关系深有启发，开阔了我们在这方面研究的学术视野。

西峰 2009 年获得北京大学文学博士学位后，一直在高校教书，繁重的教学工作、社会工作之余，他一直坚持自己的日本书学研究，实属不易。在当下的社会现实之中，人们更愿意以能否获得经济利益、有无经济价值来判断某一学科的“有用”或者“无用”。假如以此为标准，文学研究、特别是日本纯文学的研究显然是“无用”的。不过，作为一名日本书学的研究者，如果仅仅以迎合现实、谋得利益为目标，显然是难以获得充实的自己的，同样也难以

取得深刻的具有学术价值的研究成果。事实上，我们完全可以在获得充实的自己的同时，将“无用”变为“有用”，当然，这种“有用”不是获得更多的物质利益，而是要有用于中日之间的文学交流和文化理解。我相信西峰是一个有理想有抱负的人，他之所以坚持自己的研究，正是因为这种理想与抱负在支持着他。所以，我更希望这本著述的出版只是西峰对于日本书学作品中知识分子形象研究的一个开端，并相信将来他会有更多有分量的研究成果问世。我期待着。

于荣胜

2014年10月25日於日本大阪南千里

前言

001

前言

日本近代小说中描写了各种职业的知识分子。从明治初期官吏所代表的“使用型知识分子”到思想处于成长期的学生，再到精神独立的“高等游民”，不同类型的知识分子形象反映不同时期的社会状况及作家的创作意识。明治四十年代，自然主义文学盛行，具有新闻记者体验的作家，创作了反映记者生活的小说作品。就当时的社会风潮而言，记者和从事写作的人，或者说记者和作家还处于未分化状态。在大众传媒还不发达的明治时期，作家多通过报纸这个媒介，进行自我宣传，并进行文学创作。任职于东京朝日报社的夏目漱石、石川啄木等人就是此类作家的代表。明治末期是新闻出版业的巨大转换期，不论在报纸的经营策略上，还是在读者层方面，都发生了巨大的变化。但同时知识分子也因后援者由传统的宫廷等机构变为商品经营模式的新闻出版业而陷入最大的危机。文学作品中描写的知识分子的命运，与知识分子创作的文学形态相关联，作为文学问

题，值得深入考察。

本书在比较宽泛意义上使用的“知识分子”的概念，指具有一定学识和教养的人。当谈及作品中的知识分子问题时，通常涉及到作家和作品中知识分子形象两个层面，在本书中，研究对象主要侧重作家的主体意识。本书在充分借鉴先行研究的基础上，通过细致的文本分析，运用文献学的方法，在实证研究的基础上，对作品进行新的解读。本书并非不同时期作品中新闻记者这类知识分子的简单的社会学意义的类比，而是试图通过典型人物形象的分析，揭示出作家的主体意识。在文本的选择上，本书选取自然主义文学代表作家正宗白鸟的《尘埃》、岩野泡鸣的《流浪》、还有夏目漱石的《从此以后》以及石川啄木的《我们的一伙儿和他》。虽然研究对象限定在明治四十年代，但为了兼顾研究的连续性，本书在论述中对大正时期广津和郎的《神经病时代》也将有所涉及。

本书在结构的安排上，呈现递进关系。首先，就文学家与新闻记者的关系以及明治四十年代新闻出版业做一简要论述，进而揭示文学家的生存现状。继而以作品《流浪》和《尘埃》分析为例，来揭示作为败北的生活者的新闻记者形象。在闭塞的社会现状下，知识分子身心备受折磨。《我们的一伙儿和他》和《神经病时代》中的主人公，行动和思想相背离，实际上在践行着弱者的二重生活。除却新闻记者的自身生活状态外，外界的思潮及偏见都使得他们处境更加艰难。而夏目漱石就是在《从此以后》中，向人们展示了一个败德的新闻记者形象。从生活及精神层面对

明治末期的各类新闻记者形象进行研究，不仅能了解知识分子所处的闭塞时代，更有助阐明作家的主体意识。在明确新闻记者这一类型知识分子的特质基础上，与教师、学生等类型的知识分子进行比较，更能明确新闻记者与作家的关系。最后，本书从新闻记者的形成、当时的社会思潮等层面来分析新闻记者的特质。相信通过研究明治末期的新闻记者形象，必能丰富知识分子类型化研究，更能进一步阐明日本近代小说与知识分子的关系。

目 录

001

目
录

前 言	001
-----------	-----

绪 论	001
-----------	-----

第一节 知识分子问题	001
------------------	-----

第二节 先行研究	018
----------------	-----

第三节 研究范围、方法与意义	024
----------------------	-----

第一章 文学家与新闻记者	027
--------------------	-----

第一节 新闻记者的定义	028
-------------------	-----

第二节 从文学家到新闻记者	030
---------------------	-----

第三节 明治四十年代的新闻出版业	037
------------------------	-----

第二章 败北的生活者	050
------------------	-----

第一节 失败的实业家——以作品《流浪》分析为例 ...	051
-----------------------------	-----

第二节 消极的生活者——以作品《尘埃》分析为例 ...	069
-----------------------------	-----

第三章 弱者的二重生活	079
第一节 现实生活中的二重生活	084
第二节 思想和实践意义的二重生活	091
第三节 知识分子的虚无倾向	104
第四节 作家的主体意识	120
第四章 败德的新闻记者	140
第一节 平冈的人格变化与夏目漱石的新闻记者观	142
第二节 新闻记者蔑视观的成因	163
第五章 新闻记者形象形成原因分析	171
第一节 新闻记者类型知识分子的特质	171
第二节 新闻记者形象形成的原因	180
结语	188
参考文献	191
附录	199
一、文中主要作品中日文对照	199
二、作家年谱	200
三、夏目漱石的新闻记者言论	234
后记	237
索引	241

绪 论

“知识分子”一词自诞生以来，就被赋予了特殊的历史意义。在早期的社会变革中，“知识分子”肩负着教化大众、推动社会向前发展的历史重任。但随着时代的发展，“知识分子”的内涵和外延也在发生变化。因历史进程的差异，各国知识分子的历史使命也不尽相同。在本绪论中，将“知识分子”放在历史语境中考察。主要就知识分子的定义、日本近代文学中的知识分子、新闻记者类型知识分子等问题展开论述，进而整体把握作为研究对象的新闻记者的内涵。

第一节 知识分子问题

一、知识分子的定义

把“知识分子”放在历史语境中理解，它有两个来源：一个来源于俄文。在 19 世纪俄国前现代社会，在西方现代

化影响下，出现了上流社会知识阶层。他们接受了西方教育，用西方现代价值理念与知识背景来观察俄国当时落后的专制制度，对自己所处的俄国社会的黑暗与不合理的现行秩序产生了强烈的疏离感和背叛意识。他们具有强烈的批判精神。第二来源与 19 世纪晚期法国“德雷福斯事件”相关。此事件激起了一些有社会良知与正义感的人士的义愤，他们为受到诬陷的犹太人出身的德雷福斯进行了辩护。借此人们把那些具有批判意识、社会良知，为社会伸张正义，敢于批判最高权力当局的人士称作知识分子。其后不少学者对其进行了不同的界定。葛兰西把知识分子分为两类：一是传统的知识分子，一是有机的知识分子。^① 其中有机的知识分子主动参与社会，一直在行动，在发展壮大，而传统的知识分子则会年复一年地从事同样的工作，可能会停留在原处。萨义德认为 20 世纪末的现实印证了葛兰西的判断，但即便如此，他仍然认为知识分子应该是“在社会中具有特定公共角色的个人”，是“具有能力向公众以及为公众来代表、实现、表明讯息、观点、态度、哲学或意见的个人。”^② 总之，在萨义德看来，知识分子应该是具有

① 葛兰西从领导权意义上，对“有机知识分子”和“传统知识分子”进行区分。一方面，每个社会集团，在经济生产世界里原有的基本职能范围内产生出来的同时，有机地创造一个或多个知识分子阶层，另一方面，传统知识分子强调自己独立于占统治地位的社会集团。（参见 Antonio Gramsci, *Selections from the Prison Notebooks*, trans. by Quintin Hoare and Geoffrey Nowell Smith, London, Lawrence & Wishart Ltd., 1971, p. 5, p. 7.）

② 爱德华·萨义德：《知识分子论》，单德兴译，北京：生活·读书·新知三联书店，2002 年 4 月第 1 版，第 16 页。

批评意识的人。如此一来，这样的知识分子同样不可能是多数人的群体。

具体到日本的知识分子，折口信夫在《日本文学的发生序说》指出，自上代以来在日本提到知识分子，首推僧侣。他们参加宫廷的聚会，历经时代的变迁，或是在民间辗转，以半僧半俗的形式从事文学活动。而所谓的“隐者”大体可分为半僧半俗、有相当身份却过着隐居生活的人以及身份地位极低的人这三类。他们中有周游列国者，边乞讨，边传播文学，促进了文学的发展。“即便谈隐者，也种类众多，简言之，那些过着自由生活的人，作为社会外的存在，高于世人一般认知，超脱自己的身份，能自由地与不同阶级的人交流的人即是隐者。上流人士及少数高贵的人亦是采取这种生活方式。”^① 这里其实他提到了知识分子的独立精神问题。查阅明治时期到现在的各种国语词典，即便有“知识”这一词条，并不见“知识人”这一词条。到大正后半期，或者说到昭和初期词典中出现“知识阶级”这一词。根据《日本国语大词典》，“知识阶级”最早的用例见于大正九年（1920）里见敦的小说《桐畑》，其后“知识人”这一词条也被追加进去。由此可推断出“知识人”这一词汇最早出现在大正时期。而“インテリ”一词出现略晚，基本处于同一时期。明治末期以后人们开始切实意识到“知识”、“思想”等词汇意义的重要性。明治以来被称做“知识”、“思想”的概念大多来源于西方。因此

① 折口信夫、『日本文学の発生序説』、角川文庫、1951年、第4頁。

从日本社会一般的现实生活条件来理解这些新鲜事物时，在很多人的意识中，就产生了游离感。在这样的时代背景下，“知识人”在大正后期得以出现。而《日本国语大词典》对“インテリゲンチャ”一词的解释为“把有知识、学问、教养”的人们作为一个阶级、阶层来理解，与“知识阶级”、“知识阶层”、“インテリ”等词同义。在《新语大全》（1921）中，小林花眠将“インテリゲンシャ（俄）”译为：知识阶级、高等游民，指俄罗斯特有的社会阶级，他们受过高等教育，却避免从事职业、赋闲坐食的人。高见顺（1951）则把“インテリゲンチア”解释为：比起意见，是把行动放在重点的一类人。由此可见“知识分子”一词在日本语意的流变。大正时期的“知识阶级”作为“インテリゲンツィア”翻译语存在，“インテリゲンツィア”是俄语，本指具有来自西欧的丰富知识，却没有运用这些知识的场所，从而被当作社会的“多余人”。在此，俄国社会与发达的西欧社会相比，暗示与日本处于同样的状况。由此可见，“知识分子”一词的演变是伴随着西化进程出现的。在日本，因标准而异，知识分子被划分为不同种类。松田道雄在《日本知识分子的思想》中指出，明治时期的知识分子主要分为“志士型知识分子”和“实学型知识分子”。^① 根据久野收的分类，“知识分子”这一词汇应包含以下三个方面：一种是如科学家般具有专业知识的人。

① 前者是对治理天下、国家抱有远大志向的人，后者为掌握实际应用知识的人。